

Distância | duração | tipo de percurso | desnível | altitude

850m 20min Circular 4m 639/643m

Distance | duration | trail type | gap | altitude

Sinalética_ Signposting

CAMINHO CERTO

CORRECT PATH



VIRAR À DIREITA

TURN RIGHT



VIRAR À ESQUERDA

TURN LEFT

Época aconselhada _ Time of the year

TODO O ANO

ALL THE YEAR

Grau de dificuldade _ Dificultie level

MUITO FÁCIL

VERY EASY

Normas de Conduta _ Rules of conduct

Seguir apenas pelo percurso sinalizado

Follow the signposted trail only

Evitar fazer ruídos desnecessários

Avoid making unnecessary noise

Não deitar lixo ou outros vestígios na sua passagem

Do not leave litter or other signs of your visit

Não fazer lume

Do not make fires or naked flames

Não recolher amostras de plantas ou rochas

Do not collect samples of plants or rocks

Ser afável com as pessoas que encontre no local

Be friendly to the people you meet

O PERCURSO

FigueiradeCasteloRodrig o é um vilarejo com praças amplas e secas, que se destacava outrora São Vicente de Figueira. Por decisão de D. Marial, tornou-se sede de concelho, título até então pertencente a Castelo Rodrigo. Sendo a povoação já referenciada no final do século XIV, no período quinhentista assiste à instalação de uma importante comunidade judaica em consequência da expulsão de 1492 por Espanha. Em todo o percurso podemos contemplar magníficos exemplares de arquitetura erudita e popular onde ainda subsistem vestígios que atestam a presença de uma comunidade judaica "homens da nação" nestas vilas, como sejam, inscrições de crucifixos em algumas portas das casas do casario, geralmente associadas a casas onde moravam cristãos e judeus.

THE WALKING PATH

FigueiradeCasteloRodrigo é uma vila com muitas praças e ruas amplos, que曾经是São Vicente de Figueiraby a capital do concelho de Castelo Rodrigo. Teve uma grande importância económica e cultural no século XIV, quando foi elevada a vila, e permaneceu assim até ao final do século XV. A comunidade judaica, que era considerada "homens da nação", viveu aqui durante muitos anos, deixando vestígios da sua existência nas casas do casario, principalmente nas portas das casas, que ainda hoje subsistem.

Contatos úteis _ Useful contacts

SOS Emergência_Emergency 112

SOS Floresta_Forest 117

Informação Anti-Venenos_Poisons information 808 25 01 43

GNR de Figueira de Castelo Rodrigo_Police station 271 312 405

Bombeiros Voluntários Figueirenses_Fire brigade 271 312 405

271 312 745 (noturno/nocturno)

Centro de Saúde de Figueira_Health clinic 271 312 277

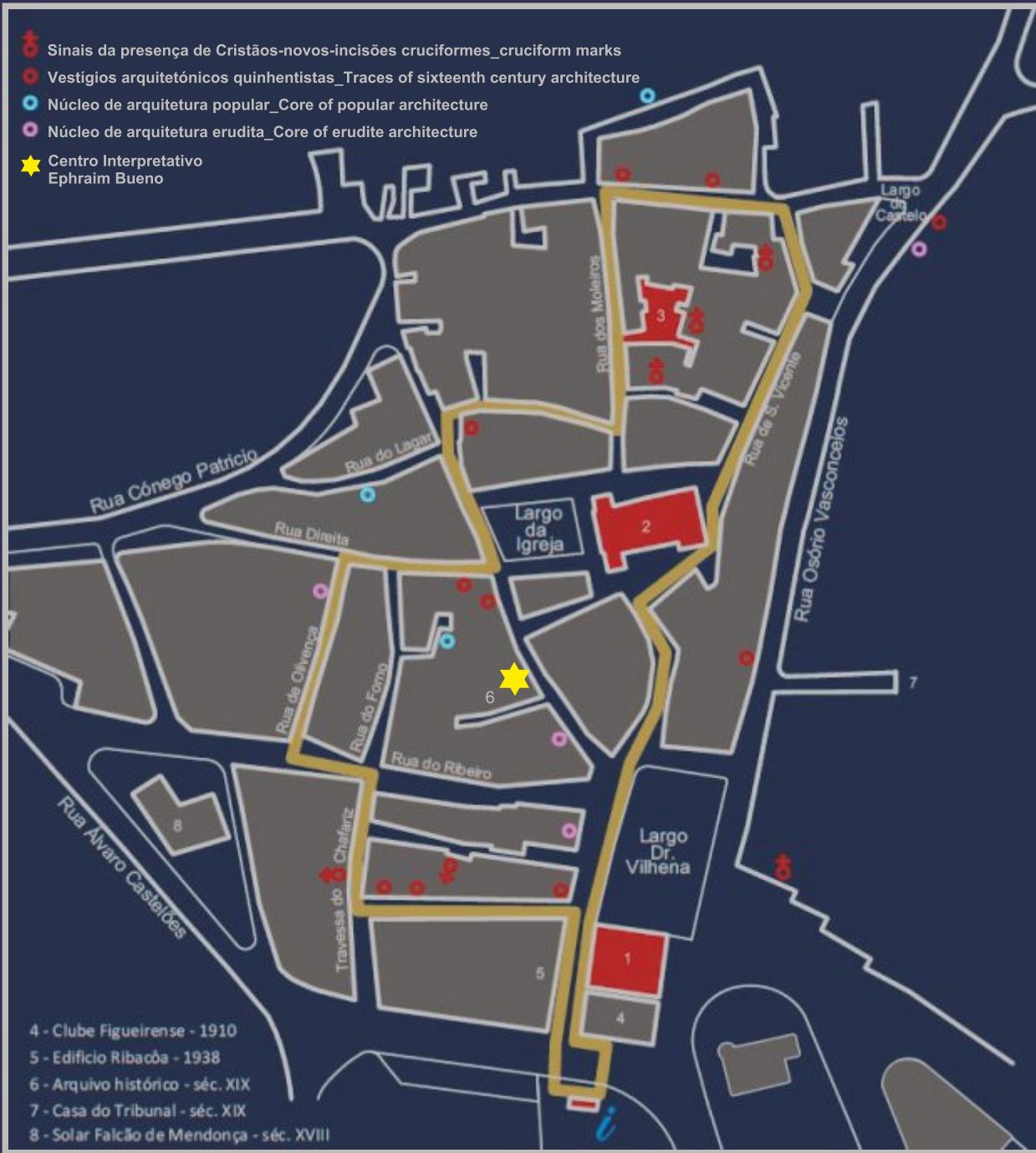
Hospital / SAP 271 31 24 71

Município de Figueira de Castelo Rodrigo_Town council 271 319 000

Postos de Turismo_Tourism Office 271 311 365 / 277 * 271 355 930

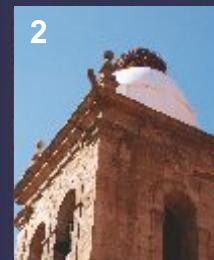
**PU 1
FCR****PERCURSO URBANO
URBAN WALKING ROUTE****HERANÇA
JUDAICA NA
VILA
JEWISH
HERITAGE**

HERANÇA JUDAICA NA VILA – JEWISH HERITAGE



O concelho de Figueira de Castelo Rodrigo foi criado em 25 de Junho de 1836, por carta régia de D. Maria II, transferindo a sede de concelho da vila medieval de Castelo Rodrigo para a freguesia de São Vicente de Figueira. No átrio dos Paços do Concelho, construído em 1858, poderá encontrar vários painéis de azulejo produzidos em 1931 pela fábrica Aleluia, contendo vários temas do quotidiano, acontecimentos e monumentos do concelho.

The municipality of Figueira de Castelo Rodrigo was created on 25 of June of 1836 by royal charter of D. Maria II, moving the county seat of medieval Castelo Rodrigo to the parish of St. Vicente de Figueira. In the lobby of the Town Hall (built in 1858) you can find various tile panels, produced in 1931 by the "Aleluia" factory and containing themes of daily life and monuments.



Igreja de S. Vicente Mártil, edificada no século XV, centralidade medieval da vila, onde estava localizada a Praça ostenta na frontaria barroca com uma grande torre sineira adossada. No seu interior podemos encontrar um invulgar arco abatido, constituído por 26 peças em forma de "S" e uma pedra de fecho, que suporta o coro alto. O altar-mor foi construído no século XVIII, em talha dourada do estilo barroco.

Church of S. Vicente Martyr, built in the fifteenth century, in the center place of the medieval town, where was located the central plaza. It has a Baroque façade with a large bell tower addorsed. Inside we can find an unusual arched doorway, consisting in 26 granite stone "S" shape pieces and a corner stone, which supports the choir. The altar was built in the eighteenth century gilded baroque style.



Muitos dos Judeus expulsos de Espanha em 1492, instalaram-se na região. O Curral da Nogueira é um dos quarteirões que mais preserva sinais da presença de uma comunidade de Judeus conversos na Vila. Os processos da Inquisição, na última metade do séc. XVII, identificam vários cristãos-novos acusados de judeizar, referindo diversas profissões como moleiro, mercador, tecelão, curtidor e ferreiro.

Many of the Jews expelled from Spain in 1492, settle in this region. The "Curral da Nogueira" is one of the quarters that preserve more signs of converted Jews community in the village. The proceedings of the Inquisition, in the last half part of the seventeenth century, identify several New Christians accused of Judaism profess, that had several trades like miller, merchant, weaver, tanner and blacksmith.